Rachel Renée Russell

diario de NIKKI 11

MEJORES ENEMIGAS PARA SIEMPRE

RBA

ESTE DIARIO PERTENECE A:

Nikki J. Maxwell

PRIVADO Y CONFIDENCIAL

SE RECOMPENSARÁ

su devolución en caso de extravío

¡¡¡PROHIBIDO CURIOSEAR!!!☹)

Rachel Renée Russell

diario de NIKKI 11

MEJORES ENEMIGAS PARA SIEMPRE

RBA

Este libro es una obra de ficción. Todas las referencias a sucesos históricos y personas o lugares reales están utilizadas de manera ficticia. El resto de los nombres, personajes, lugares y eventos son producto de la imaginación, y cualquier parecido con sucesos y lugares reales, o personas vivas o fallecidas, es totalmente fortuito.

Título original: *Tales from a NOT-SO-Friendly Frenemy*

Publicado por acuerdo con Aladdin, un sello de Simon & Schuster Children's Publishing Division, 1230 Avenue of the Americas, Nueva York NY (USA)

© del texto y las ilustraciones, Rachel Renée Russell, 2016.

© de la traducción, Isabel Llasat Botija, 2017.

Diseño: Lisa Vega

Maquetación y diagramación: Anglofort, S. A.

© de esta edición, RBA Libros, S. A., 2017.

Avenida Diagonal, 189. 08018 Barcelona

www.rbalibros.com

rba-libros@rba.es

Primera edición: marzo de 2017.

Los derechos de traducción y reproducción están reservados en todos los países.

Queda prohibida cualquier reproducción, completa o parcial, de esta obra.

Cualquier copia o reproducción mediante el procedimiento que sea constituye un delito sujeto a penas previstas por la ley de la Propiedad Intelectual.

Ref: ODB0053

ISBN: 9788427211841

Composición digital: Newcomlab S.L.L.

A Camryn Chase

¡Eres grande! ¡Sigue bailando!

LUNES, 5 DE MAYO, 7:15 H,
MI CASA

¡¡NOOOOOO!! ¡¡☹!!

¡¡NO PUEDO creer que esto me esté pasando a mí!!

¡Ayer me enteré de que me ha tocado pasar una semana en la Academia Internacional North Hampton Hills dentro de un programa de intercambio de alumnos!

Sí, lo sé, la NHH es un colegio MUY prestigioso, famoso por sus alumnos excelentes, su disciplina académica, sus uniformes tan chics y un recinto precioso que es una mezcla de Hogwarts y un hotel de cinco estrellas.

La mayoría de los alumnos daría hasta SU MÓVIL por la oportunidad de ir allí.

¡¡¿POR QUÉ entonces me da tanto HORROR a mí?!!

Pues porque ¡TAMBIÉN es el colegio al que acaban de trasladar a cierta REINA DEL MELODRAMA! ¡☹!

¡Sí, es cierto! Por desgracia...

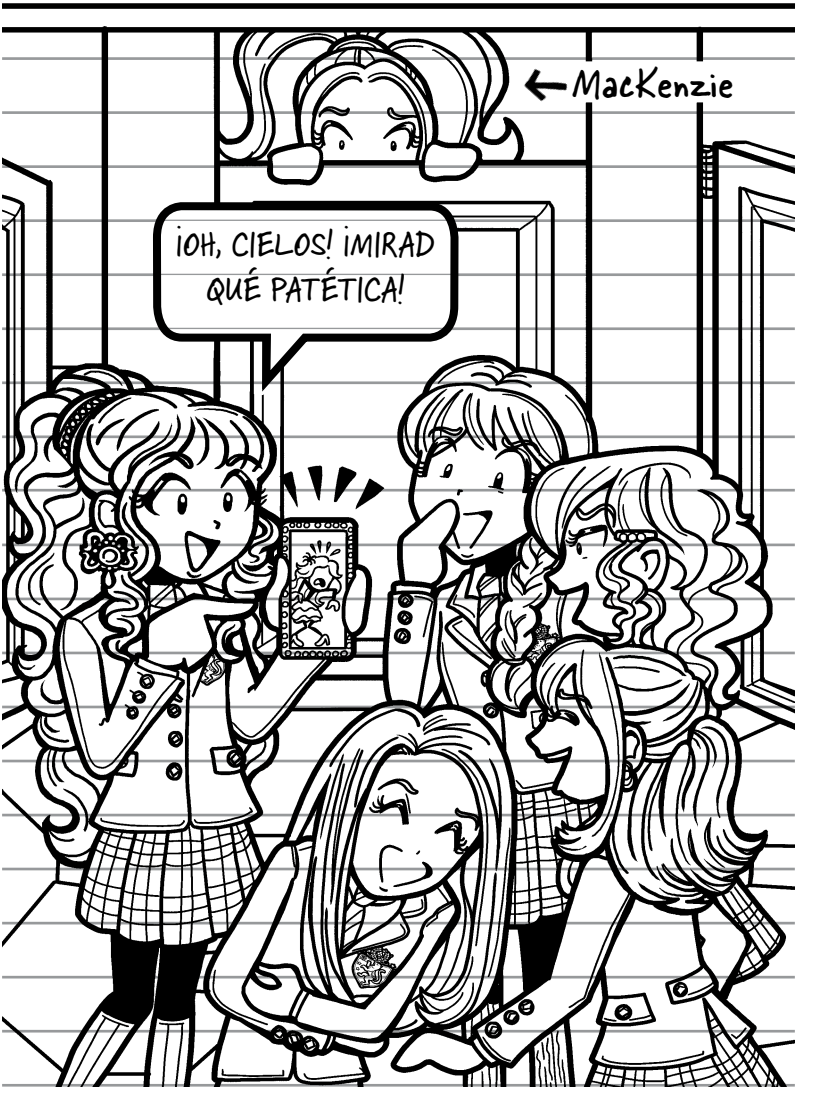
¡MACKENZIE HOLLISTER ESTUDIA EN NORTH HAMPTON HILLS!

El adjetivo "manipuladora" se queda corto para ella. Es una SERPIENTE DE CASCABEL con brillo de labios, pendientes de aro y extensiones rubias...

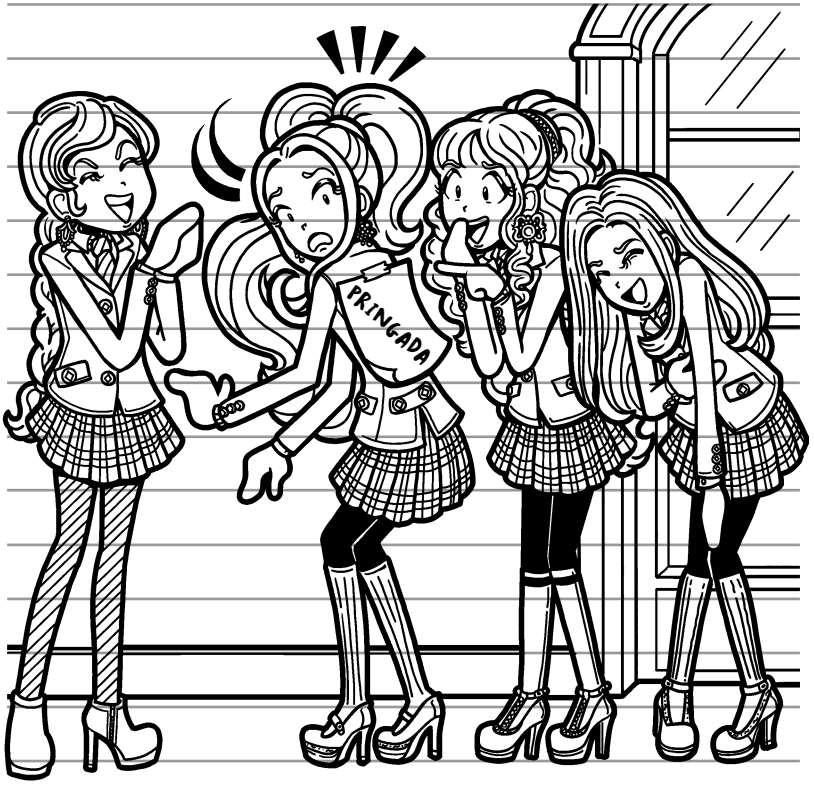
Y, por alguna razón, ¡me ODIA a MUERTE!

¡Pero ahora vais a FLIPAR!

Según el último chisme (de su hermana pequeña Amanda a mi hermana pequeña Brianna), se ve que ¡unas chicas de North Hampton Hills han estado metiéndose A SACO con MacKenzie!...



¡SE BURLABAN DE MACKENZIE
POR AQUEL VÍDEO
CON EL BICHO EN EL PELO!



¡Y SE DEDICARON A HACERLE
LA VIDA IMPOSIBLE!

¡Pero las cosas se ponen aún más RARAS!

Hace unos días vi a MacKenzie en la pastelería Dulces Cupcakes y estaba con algunas de sus nuevas amigas HACIÉNDOSE pasar por... ¡MÍ!

¡La escena era tan CHOCANTE que me asusté y todo! Me dieron ganas de salir corriendo hasta la COMISARÍA más cercana y gritar...

Gracias a MacKenzie, mi vida es un

¡¡DRAMÓN eterno!!

En menos de un mes, MacKenzie:

1. me ha dado un pelotazo en toda la cara,

2. me ha robado el diario,

3. me ha usurpado la sección de consejos del periódico,

4. me ha acusado de ciberacoso,

Y

5. se ha hecho pasar por MÍ.

Para hacer todo eso...

hace falta estar muy...

¡ZUMBADA!

Cuando MacKenzie se fue del insti, esperaba no volver a verle el careto NUNCA más.

Pero ¡¡¡NOOOO!!!

La semana que viene estaré condenada a ir cada día a North Hampton Hills con una USURPADORA DE IDENTIDAD despreciable y adicta al brillo de labios. ¡☹!

Solo espero PORFA, PORFA, PORFA que a mis BFF Chloe y Zoey también les toque ir allí.

¡Con ellas a mi lado puedo superarlo prácticamente TODO!

¡Incluso una semana DOLOROSAMENTE larga y MISERABLE con mi PEOR enemiga!

¡☹!

LUNES, 7:50 H,
MI TAQUILLA

Acabo de llegar al insti y todos los de mi curso están alteradísimos con lo de la Semana de Intercambio de Alumnos.

Me muero de ganas de comentarlo con Chloe y Zoey.

Aunque ahora mismo tengo tanto SUEÑO que se me cierran los ojos.

Y es que ayer mis padres me sorprendieron con un...

¡CACHORRITO!

¡Sí, en serio! ¡La familia Maxwell tiene una perrita!

Se llama Daisy y es una golden retriever.

Es una cosita dulce y feliz que no se está quieta.

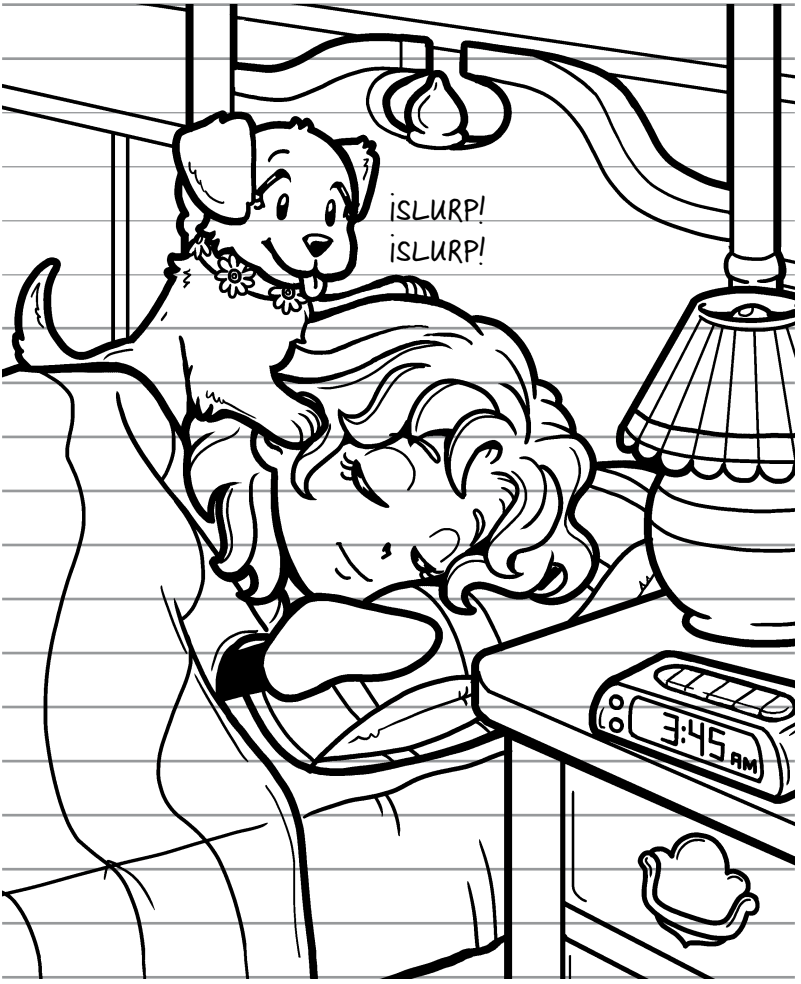
La QUIERO tanto que he pensado en crear una nueva fragancia exclusiva para preadolescentes llamada...

¡¡ALIENTO DE CACHORRO!!

¡Daisy es PERFECTA! ¡¡☺!! Es SUPERjuguetona y tan tontorrona que me hace reír un montón.

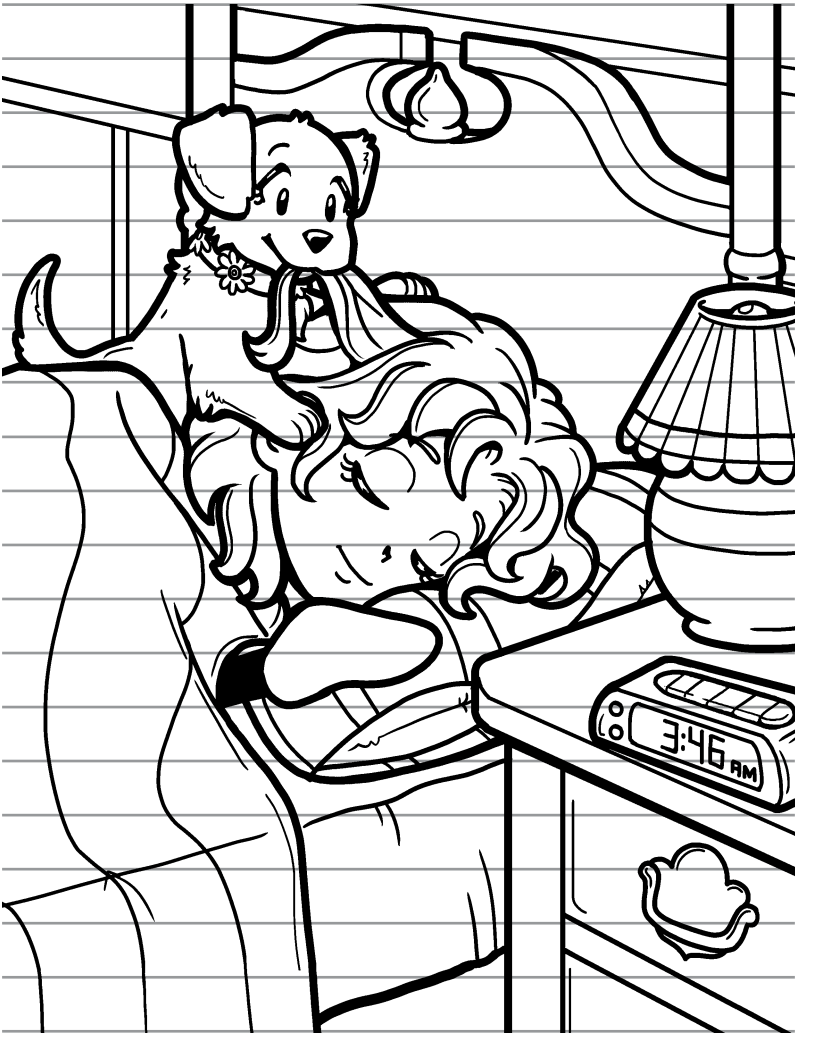
Total, que estaba tan estresada con lo de tener que ir a North Hampton Hills que esta noche apenas he dormido.

Claro que Daisy tampoco ayudaba. Mira que la quiero, pero empiezo a pensar que ojalá tuviera un botón de ENCENDIDO y APAGADO, porque...



¡ESTE BICHO NUNCA DUERME!

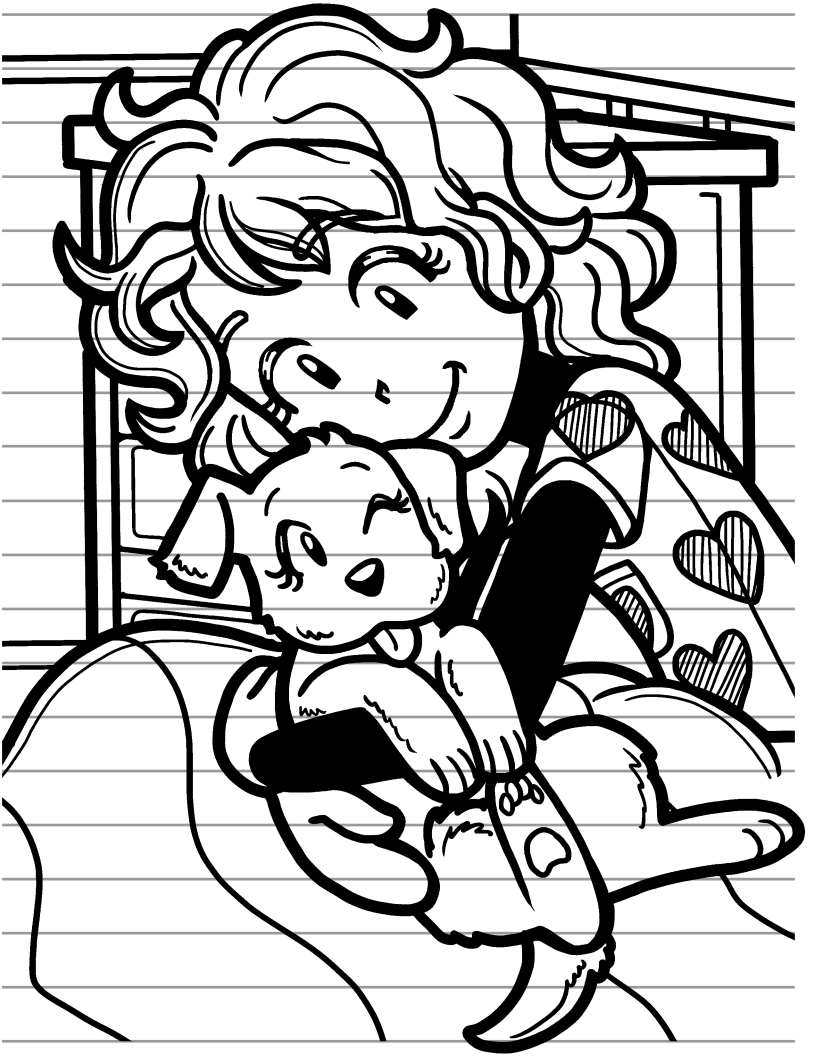
Y, cada vez que conseguía dormirme un poco, le daba por aburrirse y sentirse sola, y quería JUGAR...



¡DAISY DECIDE DESPERTARME!

¡YO, ATACADA POR UNA FEROZ BOLA DE PELO EN MITAD DE LA NOCHE!

Pero es tan mona que no me he podido enfadar...



YO, ACURRUCÁNDOME CON DAISY
(¡E INTENTANDO QUE SE DUERMA!)

¡MADRE MÍA! ¡Creo que no he dormido NI diez minutos seguidos en TODA la noche!

Por culpa de Daisy, estoy cansada y de mal humor, y voy a ir todo el día SONÁMBULA de una clase a otra.

Tan cansada que hasta me cuesta PREOCUPARME por la Semana de Intercambio de Alumnos.

Ojalá hubiera un programa de intercambio de alumnos extranjeros de VERDAD con algún lugar lejano y mágico, como por ejemplo... ¡París!

Es que... ¡MOLARÍA TANTO pasar una semana en PARÍS! ¡☺! ¡Es una ciudad TAN romántica!

Acabo de entregar un trabajo de francés sobre el museo del Louvre, donde están algunas de las obras de arte más famosas del mundo.

Espero que me pongan una nota decente, porque ¡tardé una ETERNIDAD en redactar el texto y dibujar las ilustraciones!

Por cierto, ¡se me acaba de ocurrir una idea buenísima!

Como soy ayudante de biblioteca, puedo aprovechar esa EXCUSA para salir del programa de intercambio.

No tengo más que ~~pedir~~ ROGAR a la bibliotecaria del insti, la señora Peach, que me deje ~~rondar por~~ AYUDAR en la biblioteca durante la Semana de Intercambio.

Pronto llegará el verano y acabarán las clases y queda mucho por hacer para dejar la biblioteca a punto para el curso que viene.

Estoy bastante segura de que me dirá que sí.

¡PROBLEMA RESUELTO! ¿VERDAD? ¡¿☺?!

¡PUES NO! ¡¡☹!!

Porque el director Winston acaba de hacer un anuncio por megafonía sobre la Semana de Intercambio de Alumnos. Ha explicado que la última edición del programa se hará la semana del 12 de mayo y que los que hasta ahora no hemos participado en ninguna de las

ediciones anteriores recibiremos hoy mismo una carta con detalles sobre el centro que nos ha correspondido.

También ha dicho que este año, en lugar de una nota final en función de los trabajos de clase, recibiremos un crédito por asistir al programa de intercambio. A los alumnos que no lo hagan les faltará un crédito para acabar el curso ¡y NO podrán pasar al siguiente curso!

Por si todas esas noticias no fueran suficientemente MALAS, ha dicho que el crédito deberá recuperarse ¡asistiendo a las CLASES DE VERANO!

¡¡Pues va a ser que NO!! Porque, si la idea de pasar una semana con MacKenzie me da PALO, ¡MÁS PALO aún me da pasar TODO el verano en el insti! ¡☹!

Este programa de intercambio de alumnos se está convirtiendo cada vez más ¡en una PESADILLA!

Aunque me sentía superada, he decidido enfrentarme al problema con tranquilidad y mucha madurez.

Por eso he ido directamente al cuarto de baño de las chicas...

¡¡Y me he pillado una LLORERA MONUMENTAL!!

...

¡¡☹!!